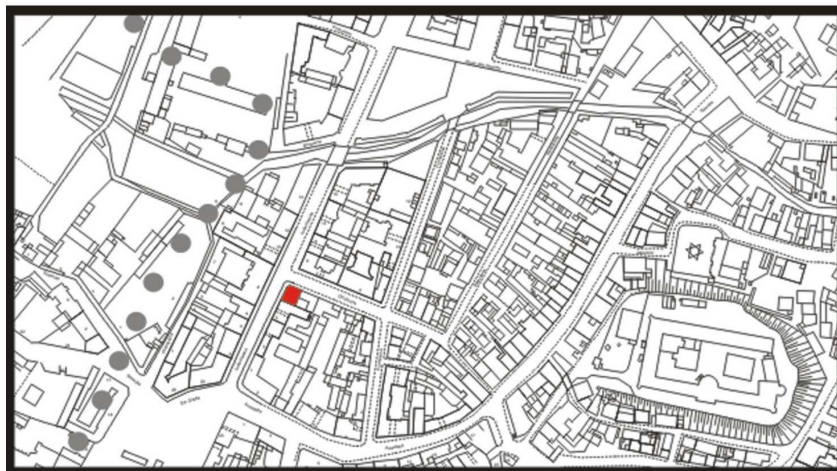
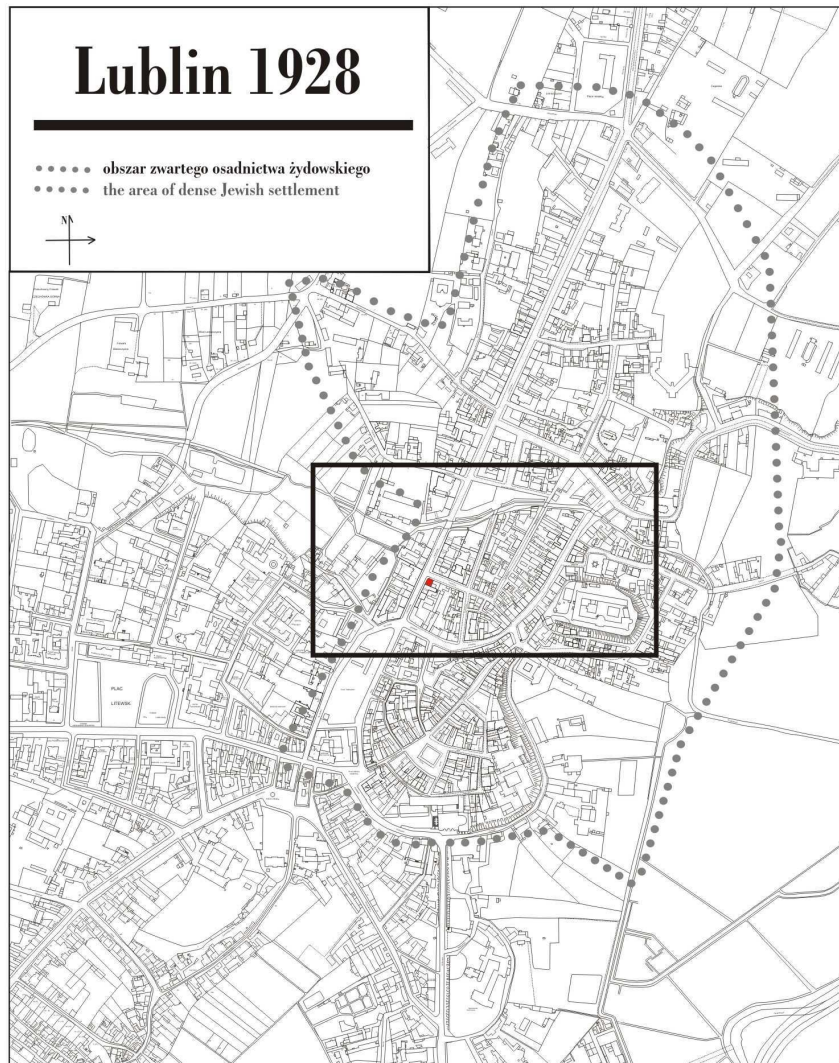


Cyrulicza 1/Lubartowska 7

obecnie/currently, Cyrulicza 1/Lubartowska 33

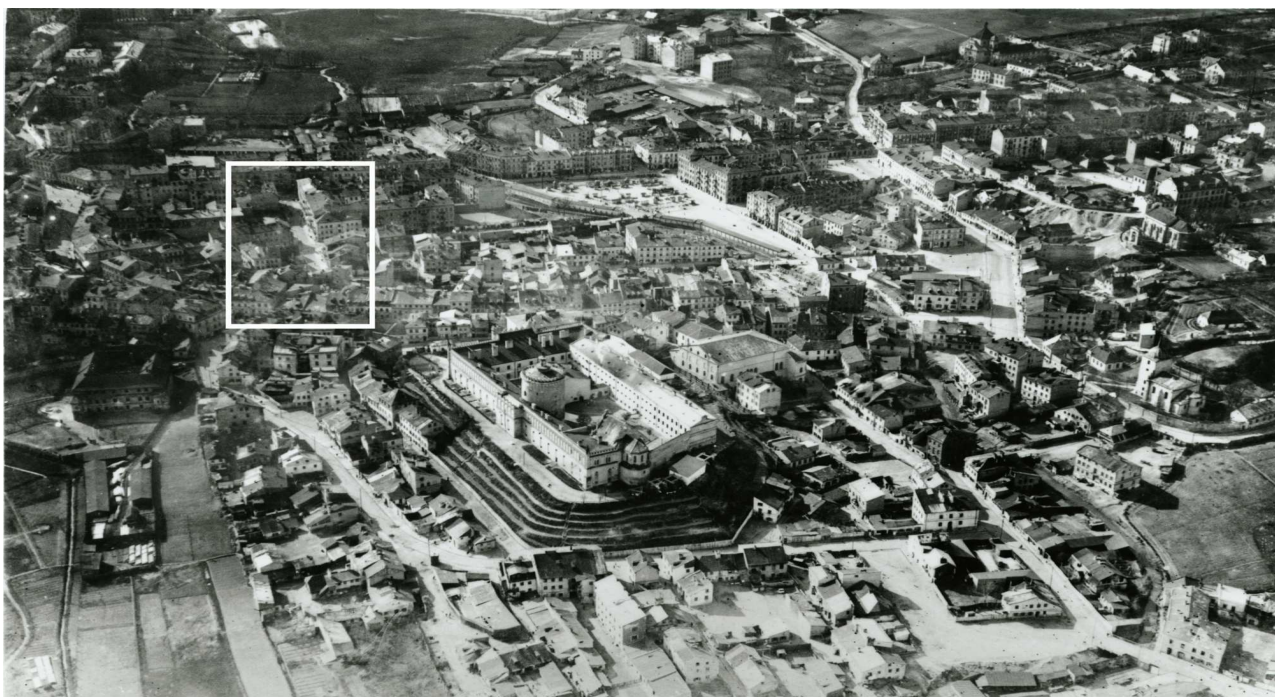
Cyrulicza 1/Lubartowska 7

Obecnie/currently, Lubartowska 33



LOKALIZACJA NIERUCHOMOŚCI - Cyrulicza 1/Lubartowska 7

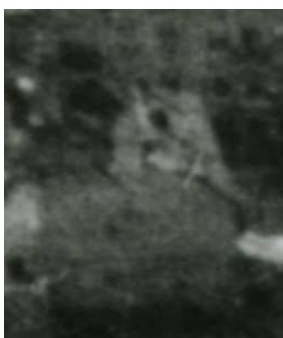
LOCATION OF THE PROPERTY - Cyrulicza 1/Lubartowska 7



Panorama Lublina, lata 30./Panorama of Lublin in the 1930s,



Fragment panoramy Lublina, lata 30., ul. Cyrulicza/A fragment of panorama of Lublin in the 1930s,
Cyrulicza street,



Fragment panoramy Lublina, lata 30., Cyrulicza 1/A fragment of panorama of Lublin in the 1930s, Cyrulicza 1

Cyrulicza 1/Lubartowska 7

obecnie/currently, Cyrulicza 1/Lubartowska 33

Dawny numer policyjny / <u>Former police number:</u>	382 a/a
Numer hipoteczny / <u>Morgage number:</u>	241b
Numer przed 1939 / <u>Number before 1939:</u>	Cyrulicza 1/Lubartowska 7
Numer po 1944 / <u>Number after 1944:</u>	-
Numer obecny / <u>Current number:</u>	Cyrulicza 1/Lubartowska 33
Właściciele / Owners:	
<u>1915</u>	Rachsztejn Arnold
<u>1940</u>	Zylberbaum Abram Chaja, Zylberbaum Fajga Perla

Lokale handlowe i rzemieślnicze w latach 1918-1940/Shops and workshops in 1918-1940:

Aml 1918-1939, sygn. 3583,

1927 Michel Szolsohn - drukarnia

IB, sygn. 494,

1927 Samuel Wajnfeld - artykuły mydlarsko-kosmetyczne „Helios”,

IB, SYGN. 494

1927 Sura Cukierman – sklep

Księga Adresowa Polski, 1928 r.

Halbersztadt M. sprzedaż (marchands),

Lewinsohn Józef świece/fabryki (bougies/fabriques),

Musztukmacher Szmul manufaktura (tissus),

Zajdensznir Aw. spożywcze artykuły (comestibles),

Zajdensznir Azr. towary kolonialne (épicier).

Aml 1918-1939, sygn. 2592,

1929 Gitla Graf - sklep z towarami łokciowymi

Księga Adresowa Polski z 1929 r.

1929 Szyja Behagen - artykuły kolonialne

1929 A. Zajdensznir - artykuły kolonialne

1929 A. M. Zylberbaum - galanteria

1929 H. Korngold - jadalnia

1929 Szmul Musztukmacher - manufaktura

1929 Józef Lewinsohn, Ch Płuciennik - fabryka świec

1929 M. Halbersztadt handel żelazem

Aml 1918-1939, sygn. 2633,

1930 Szaja Gewere - piwiarnia i jadalnia

HISTORIA WŁASNOŚCIOWA I BUDOWLANA

Jadwiga Teodorowicz Czerepińska, Rozpoznanie historyczno-konserwatorskie kwartału zabudowy zawartego pomiędzy ulicami: Cyrulicza – Furmańska – Kowalska – Lubartowska, katalog zabytków, egzemplarz dostępny wyłącznie w archiwum WUOZ, fragment opracowania:

W początkach XIX w. badana działka stanowiła część gruntów trynitarских, składających się z dwóch wydłużonych działek, sięgających od ul. Kowalskiej, wzdłuż *Wjazdu Lubartowskiego*, aż do rzeki Czechówki, oznaczonych numerami policyjnymi 382 i 383. Grunty potrynitarские położone przy pn. pierzei ul. Kowalskiej, przed 1857 r. odkupili Wejsbergowie, właściciele sąsiedniej nieruchomości pod nr 385. W 1862 r. cała nieruchomość znalazła się w rękach Lejzora Finkielszteina. Już w 1865 r. odkupili wydzieloną, niezabudowaną działkę przy narożu ul. Lubartowskiej i Cyruliczej - Konstanty i Józefa Spoczyńscy¹. W 1873 r. powstaje kamienica, którą otrzymują w spadku po Józefie - Jan i Maryanna Rzączyńscy. W roku 1876 odkupują za 6000 rb Wojciech Janiszewski i Walery Czarnecki. Przed 1879 r. wzniesiono piętrową kamienicę, pokrytą blachą. Towarzyszyła jej drewniana szopa z obórką poszyte gontem, dwukondygnacyjna murowana drewnitnia oraz kloaka pokryte blachą. Odnotowano również drewniany płot². Stan zabudowy na działce ukazuje powstały w tym okresie plan Lublina wykonany przez Cieszkowskiego, na którym widnieje charakterystyczny kształt kamienicy na narożu ul. Lubartowskiej i Cyruliczej z podwórzem otwartym jeszcze ku wschodowi (il. I). W 1884 r. całość należy do Walerego Czarneckiego, po którym w r. 1908 odziedziczył syn Jan Walery. Tenże, odstępuje nieruchomość Stefanii Janiszewskiej i Leokadii Cholewie z d. Janiszewskiej za 15 000 rb. W 1912 r. właścicielem zostaje Aron Icek Rachsztajn (36 000 rb). Posiada wówczas: *a. 2-kondygnacyjny dom z mieszkalną piwnicą pod blachą; b. 2-kondygnacyjną szopą murowaną z kloaką; c. szopy drewniane pod gontem* (il. II). A zatem potwierdza się stan zabudowy jeszcze jak uprzednio. Nie udało się stwierdzić kiedy nastąpiło zamknięcie kamienicy wokół wewnętrznego podwórza, najpewniej z jednoczesnym podniesieniem całości do II pięter. Musiało się to stać dopiero po akcie kupna z 1912 r. Jednocześnie na rzecz Cyruliczej 3 ustąpiona została skrajna wsch. część działki - por. Katalog, Cyrulicza 3. W 1917 r. jako właściciele występują Zylberbaumowie. Posiadamy z okresu międzywojennego plan sytuacyjny zabudowy, zachowany w Zbiorze dokumentów Wykazu Hipotecznego (ii. NI). Ukazuje on stan jak obecnie, tj. całość zabudowy na planie litery C, z niewielkim wewnętrznym podwórzem; przejazd od ul. Cyruliczej. Z okresu przedwojennego zachowała fotografia kamienicy, wykonana od strony pn. zach.³ (il. IV). Podczas II wojny światowej kamienica leżała na terenie getta żydowskiego. Po zakończeniu okupacji niemieckiej, w 1961 r., kamienica przeszła na Skarb Państwa, jako mienie pożydowskie⁴. W 1993 r. nieruchomość skomunalizowano⁵. Obecnie administratorem jest Zakład Wielobranżowy ADM *Centrum, Spółka z o.o.* Od lat 1990 - ych trwają remonty i adaptacje poszczególnych lokali.

¹ Sąd Rejonowy w Lublinie, X Wydział Ksiąg Wieczystych, WH 241 b.

² APL, *Zastrachowanie niedwizimosti*, sygn. 7415.

³ APL, Inspekcja Budowlana, sygn. 494.

⁴ WH 241b.

⁵ WKZ w Lublinie, Teczka Obiektu.

WYKAZ MIESZKAŃCÓW

zameldowanych w latach 1942 – 1946;

fragment Domowej Książki Meldunkowej kamienicy Lubartowska 7, APL, sygn. 834

<u>Nr lokalu</u>	<u>l.p.</u>	<u>Imię i nazwisko lokatora</u>	<u>Imiona rodziców</u>	<u>Zawód i stanowisko</u>	<u>Wyznanie</u>	<u>Data zameldowania</u>	<u>Skąd przybył</u>
3)	5	Olender Anna	Roman i Serafina	Na utrzymaniu syna	Rzymsko – katolickie	9.6.1942	Grodzka 6
	6	Jaślarz Marianna	-	Pracownik domowy	„	5.8.1942	Cicha 3
	7	Jakimiuk Jan	-	Kupiec	Greko - katolickie	6.10.1942	Cicha 10
	8	Jakimiuk Janina	-	-	Rzymsko – katolickie	„	„
	9	Jakimiuk Janusz		-	„	„	„
	10	Jakimiuk Maria		-	„	„	„
	11	Jakimiuk Krzysztof		-	„	„	„
	12	Furtak Maria	-	Pomoc domowa	„	„	„
	13	Jakimiuk – pł. żeńska		-	„	-	Urodz. W tym domu
5)	1	Zajac Stanisław	Petronela	Na utrzymaniu zięcia	„	9.6.1942	Królewska 13
	2	Zajac z d. Wojtasik Konstancja	Józef i Maria	„	„	„	„
	1	Kałużny Walenty	-	Urzędnik	„	23.7.1942	1. Maja 39
	2	Kałużna Izabella	-	Przy mężu	„	„	„
	3	Kałużny	-	Szofer	„	„	„

		Bogdan					
	4	Kałużna Dioniza	-	Urzędniczka	„	„	„
	5	Kałużna Eugenia	-	Przy rodzinie	„	„	„
	6	Nowakowska Zofia	-	Pomoc domowa	„	13.11.1943	Narutowicza 57
7)	1	Jeleń Antoni	-	Robotnik	„	23.7.1942	Przemysłowa 10
	2	Jeleń z d. Rybarczyk Józefa	-	Gospodyni domowa	„	„	„
	1	Chmielewski Dominik	-	Kelner	„	4.9.1942	Pierackiego 3
	2	Chmielewska Janina – Maria	-	Gospodyni domowa	„	„	„
	3	Chmielewska Janina – Maria	-	Przy synu	„	„	„
	4	Chmielewska Lucyna	-	Przy rodzicach	„	„	„
	5	Chmielewska Wiesława	-	„	„	„	„
	6	Chmielewska Marianna	-	„	„	„	„
	7	Chmielewski Wojciech	-	„	„	„	„
	8	Chmielewski Franciszek	-	„	„	„	„
8)	1	Postój Franciszka	-	Gospodyni domowa	„	17.8.1942	Królewska 15
	2	Postój Eugeniusz	-	Szofer	„	„	„
	3	Postój Ryszard	-	-	„	„	„
	4	Postój Piotr	-	-	„	„	„
	5	Postój pł. męska	-	-	„	„	„
	6	Postój Celina	-	-	„	„	„
	7	Postój Teresa	-	-	„	„	„
	8	Postój Irena	-	-	„	„	„
	9	Olejnik Michał	-	Szewc	„	9.10.1942	Al. Raclawicka 2

	10	Olejniki Kazimiera	-	Gospodyni domowa	„	„	„
	11	Olejniki Stefania – Irena	-	Uczennica	„	„	„
	12	Olejniki Henryk	-	Uczeń	„	„	„
	13	Olejniki Halina	-	Uczennica	„	„	„
	14	Ptak Maria	-	Kasjerka	„	7.4.1943	Bernardyńska 15
	15	Pankowska Anna Elzbieta	-	Pracownik biurowy	„	„	„
	16	Czarnecka Krystyna Brunona	-	Ekspedientka	„	„	„
	17	Czarnecka Stanisława	-	Kupiec	„	„	„
9)	1	Sieradzka z Wojtowiczów Anna	Anna i Wincenty	Gospodyni domowa	„	-	Kościuszki 7
	2	Sieradzki Andrzej	Stefan Anna	Uczeń	„	-	„
	3	Sieradzka Zofia	„	„	„	-	„
	4	Sieradzki Mieczysław	Jan i Maria	„	„	-	„
	5	Madej Władysław	Antoni i Magdalena	Kupiec	„	-	„
	6	Madej Stanisława	Wincenty Anna	Przy mężu	„	-	„
	7	Madej Janusz	-	Uczeń	„	-	„
	1	Korba Karol	Aniela i Jan	Kupiec	„	5.8.1943	Tomaszów Lubelski
	2	Korba z d. Wróblewska Teodora	Agnieszka i Jan	Gospodyni domowa	„	„	„
	3	Korba Marek Jan	Teodora i Karol	Przy rodzinie	„	„	„
	4	Korba Ewa Joanna	„	„	„	„	„
	5	Jabłońska z d. Bielecka Antonina	-	Urzędniczka „społem”	„	„	„

	6	Barkowska Janina Maria	-	„	„	„	„
	7	Korba Magdalena	Marta i Bogdan	Uczennica	„	„	Zamość
	8	Korba Aniela Julianna	Paweł i Katarzyna	„	„	„	„
	9	Korba	Szymon i Emilia	„	„	„	„
9a)	1	Zaborska z d. Frydecka Zofia	-	Krawcowa	„	5.8.1945	Narutowicza 13/83
	2	Zaborski Antoni	-	Fryzjer	„	„	„
3	1	Huberman Chaim	Zelman i Dwojra	Kupiec	Mojżeszowe	25.8.1944	Krzczonów
	2	Huberman Pesa	Walt i Ruchla	Przy mężu	„	„	„
	3	Huberman (?)	Chaim i Pesa	Przy rodzinie	„	„	„
	4	Huberman Edzia	„	„	„	„	„
	5	Huberman Chela	„	„	„	„	„
	6	Huberman Fiszel	Zelman i Dwojra	ogrodnik	„	„	„
	7	Huberman Debora	Pejsach i Ruchla	Przy mężu	„	„	„
	8	Huberman Mendel	Dwojra	Przy rodzinie	„	„	„
	9	Huberman Toba(?)	„	„	„	„	„
	10	Huberman Zelman	Szmul i Sura	Wyrobnik	„		
	11	Huberman Dwojra	Szmul i Hinda(?)	Przy mężu	„	„	„
	12	Klainman Abram	Majer i Sura	Rolnik	„	3.1.1945	„
	13	Guz Stanisława	Jan	Kupiec	Rzysko – katolickie	22.3.1946	-
	14	Guz Paweł	Jan i Józefa	„	„	„	-
	15	Guz Józefa	Jan i Małgorzata	Uczennica	„	„	-
	16	Guz Zdzisław	Stanisław i Stanisława	Uczeń	„	„	-
	17	Mazur	Michał i	(?)	„	29.4.1946	-

		Katarzyna	Rozalia				
	18	Domańska Janina	Aleksander i Stanisława	Asystent U.M.C.S	„	5.10.1946	-
	19	Albinicki Bolesław	-	Kupiec	„	28.12.1946	-
	20	Albinicka Zofia	-	Przy mężu	„	5.10.1946	-
	21	Mazur Katarzyna	-	Przy córce	„	28.12.1946	-
	22	Chmiel Mieczysław	-	Kowal	„	31.7.1949	-
	23	-	-	-	-	-	-
	24	Kubacki Bolesław	Michał Julianna	Nauczyciel	„	23.12.1945	-
	25	Kubacka Krystyna	Karol Zofia	Przy mężu	„	„	-
	26	Kubacka Danuta Barbara	Bolesław Krystyna	Przy rodzinie	„	„	-
8)	1	Grinberg Chaim	Hersz i Małka	-	Mojżeszowe	5.8.1944	-
	2	Grinberg Mosze	„	Krawiec	„	„	-
	3	Grinberg Abram Józef	Jankiel Chaja	Przy rodzinie	„	„	-
	4	Grinberg Małka	Szloma i Mindla	Gospodyni domowa	„	„	-
	5	Roszman Moses	Szlema	Urzędnik	„	15.10.1944	Rzeszów
	6	Becker Herman	Leib i Leiba	Adwokat	„	„	„
	7	Akierman Lejba	Berek i Frajda(?)	Szewe	„	5.8.1944	Żabia Wola
	8	Grinberg Lejb	Hersz i Małka	Brakarz(???) leśny	„	„	„
	9	Rotsztajn Berek	Aron	krawiec	„	28.1.1946	Rosja
	10	Homik Józef	Moszek i Ruchla	rzeźnik	„	25.4.1946	Piaski k. Lublina

Informacje dodatkowe/Additional information:

APL, Inspekcja Budowlana sygn. 494, dn. 31.XII.1940

- budynek w trakcie rozbiórki

właściciele: _____ 1) Zylberbaum Abram Chaja
2) Zylberbaum Fajga Perla

Liczba i rodzaj lokali niemieszkalnych:

- a) sodówka 1
- sól 1
- jadłodajnia 1
- blacharz 1
- b) galanteria 1
- naczynia 2

Księga Adresowa Polski 1929

Lublin

(restauracje, jadalnie, cukiernie, kawiarnie, herbaciarnie, piwiarnie)

Abel Łaja, jadalnia - Lubartowska 10
Altman B., piwiarnia - Nowa 9
Arbuz M., Tozendajn D., piwiarnia - Szeroka 35
Banaszkiewicz Konstanty, restauracja - Rynek 2
Bar "a la Hawelka", restauracja - Kościuszki 2
"Bar Amerykański", restauracja, wł. Jan Mazurkiewicz - Kr. Przedm. 46
"Bar Centralny", restauracja, wł. Szapiro J. - Plac Łokietka 5
"Bar Kupiecki", restauracja, wł. Gothelf J. - Lubartowska 16
Barteczko Wanda i Ska, kawiarnia - Kr. Przedm. 46
Bergman Pesa, piwiarnia - Narutowicza 19
Błaszyńska Marja, Jadalnia - Królewska 6
Bolesta Julia, restauracja - Fabryczna 5
"Bombonierka", cukiernia, wł. Czerwińska J. - Kr. Przedm. 53
Borowska Marja, kawiarnia - Narutowicza 18
Brandt Boruch, herbaciarnia - Kozia 2
Broner Moszek i Rozenblat Szyja, jadalnia - Bramowa 6
Chmielewski Władysław, cukiernia - Kr. Przedm. 8
"Cukierenka", cukiernia, wł. Maliszewski Cz. - Kr. Przedm 70
Cukierman Hersz L., jadalnia - Foksal 55
Cwekin D. W., piwiarnia - Kowalska 5
Ćwikliński Stanisław, herbaciarnia - Fabryczna 6
Czerniak J., restauracja - Narutowicza 43
Dobrowolska Konstancja, restauracja - Kr. Przedm. 59
Domański Ignacy, cukiernia - Kr. Przedm. 27
Dornfeld Szłoma, jadalnia - Lubartowska 15
Dreszer M., piwiarnia - Al. Raławickie 2
Drzewiński B., herbaciarnia - Rury Jezuickie 6
"Ermitaż", restauracja - Kr. Przedmieście 32
"Europa", restauracja, wł. Chodkiewicz M. i Sz. - Kr. Przedm 31
Fajerajzen S., jadalnia - Zamojska 22
Finkielsztajn Sz., piwiarnia - Przechodnia 1

- Frank Aniela, restauracja - Nowa 11
Frankiewicz E., herbaciarnia - Św. Duska 10
"Fracati", restauracja - Szpitalna 11
Frydman Jakub Hersz, cukiernia i piekarnia - Królewska 3, Szeroka 15-17, Foksal 39
Frydman R., herbaciarnia - Targowa 3
Gerecht Aron, herbaciarnia - Bychawska 1
Goldberg J. B., piwiarnia - Bychawska 46
Goldfarb Bas., piwiarnia - Kr. Przedm. 28
Goluch W., jadłodajnia - Kapucyńska 5
"Gospoda Chrześcijańska" - Bernardyńska 3
Guterman Izr., piwiarnia - Szewcka 1
Hamerski St., restauracja - Fabryczna 14
Handelsman Aron Nojeh, restauracja - Targowa 1
Hechman Mordko, herbaciarnia - Fabryczna 1
Helfman Chana, cukiernia - Lubartowska 16
Holcberg Jakub, restauracja - Zamojska 39
Jarno J. jadłodajnia - 1 maja 57
Janeczko Janina, jadłodajnia - Powiatowa 3
Jaskulska Franciszka, jadłodajnia - Niecała 1
Jeranek Rudolf, kawiarnia - Kościuszki 7
Jungman Rywka, herbaciarnia - Furmańska 1
Kałużowska A., herbaciarnia - Św. Duska 10
Kamińska Z., piwiarnia - Zamojska 49
Karpensztyf Chana, herbaciarnia - Wodopojna 1
Kawa Mendel, restauracja - Cyrulicza 7
Kieliszek Z., piwiarnia - Bychawska 7
Kliger Manys, jadłodajnia - Królewska 4
Kłodnicka A., piwiarnia - Staszica 13
Kmieć Z., piwiarnia - Narutowicza 26
Krell Abram, kawiarnia - Kr. Przedm 34
Korngold H., jadłodajnia - Lubartowska 7
Kozak M. jadłodajnia - Bychawska 33
Kwaśniewski Jan, piwiarnia - Łęczyńska 2
Kwater Wincenty, jadłodajnia - Długosza 10
Lasocka Z., jadłodajnia - Narutowicza 43
Latałło Ignacy, cukiernia - Kr. Przedm. 60
Leśniewski Kar., piwiarnia - Bychawska 27
-

Libhaber Jankiel, herbaciarnia - Towarowa 13
Litwiński Antoni, restauracja - Św. Duska 6
Lubelska Fajga, kawiarnia - Lubartowska 16
Martyniak Ant., restauracja - 3 Maja 6

Micholewicz Stef., restauracja - Lubartowska 16
Migdał Perec, herbaciarnia - Foksal 40
Mitelman N., herbaciarnia - Gazowa 13
Niedźwiadek A., herbaciarnia - Farbiarska 4
Oliwa J., restauracja - 1 Maja 26
Opryński Paweł, piwiarnia - Foksal 57
"Ognisko", kawiarnia, wł. Krasiński - Narutowicza 18
Papelbaum Estera, herbaciarnia - Lubartowska 37
Pasternak Marja, restauracja - Towarowa 12
Pirożyńska Marja, restauracja - Kościuszki 3
Pliszczyński Józef, herbaciarnia - Bychawska 66
Poleszak Franciszek, kawiarnia - Krochamlna 12
"Polska Piwiarnia", wł. Wisztok St. - Foksal 6
Puch Anna, jadalnia - Bronowicka 10
Puch Zofia, herbaciarnia - Foksal 36
Pulsakowski Stanisław, piwiarnia - Lubartowska 16
Pułaska Julia, jadalnia - Zamojska 25
Pułtorak F., piwiarnia - Al. Jagiellońska 2
Rachański Józef, piwiarnia - Aleja Racławicka 6
Radzimiński Wal. i Tomaszewski St., restauracja - Kr. Przedm 56
Restauracja Zjednoczonych Pracowników w Lublinie sp. z.o.o. - Kapucyńska 6
Rogowy Szymon, herbaciarnia - Kowalska 2
"Royal", restauracja, wł. Wajnberg E. - Narutowicza 9
Rozenberg Ber., piwiarnia - Lubartowska 19
Rozenberg Chaim, piwiarnia - Pijarska 2
Rozenberg Ł., piwiarnia - Zamojska 33
Rozenberg M., piwiarnia - Lubartowska 13
Rozenblat H. G., piwiarnia - Cyrulicza 3
Rozenblum J. P., piwiarnia - Foksal 20
Rozenblum Szyja, cukiernia - Lubartowska 2
Rozwadowska Zofia, restauracja - Wieniawska 2
Rubin E., jadalnia - 1 Maja 42

Rubinsztajn Josef, herbaciarnia - Lubartowska 15
Ruszczyk Wł., cukiernia - Foksal 30
Rzechowski Jan, kawiarnia - Narutowicza 22
Rzepakowicz Ruchla, piwiarnia i restauracja - Al. Raclawickie 8
Skwarek J., piwiarnia - Al. Raclawicka 31
Słabczyński Walenty, restauracja - Kr. Przedm. 23
Sobol Ber., jadalnia - 1 Maja 39
Szalman B., herbaciarnia - Lubartowska 12
Sznajder Abram, restauracja - Lubartowska 2
Sznajder Estera, restauracja - Foksal 34
Sztern H., piwiarnia - Kalinowszczyzna 72
Sztetelman Moszek Josef, restauracja - Krawiecka 2
Szulman Sura, restauracja - Bernardyńska 4
Szumlas Mar., piwiarnia - Bychawska 94
Szyldkrot N., restauracja - Królewska 15
Świętochowski J., jadalnia - Bychawska 51
Tupaj J., piwiarnia - Narutowicza 43
Unger M. R., piwiarnia - Lubartowska 35
"Viktorja", restauracja, wł. Dłubak J. - Kr. Przedm. 40
Wajcman Mordko, jadalnia - Lubartowska 9
Wajnberg Eka, restauracja - Narutowicza 9
Wajntraub Chana, cukiernia - Lubartowska 14
Wajsblech Cywia, restauracja - Nowa 21
Wajzer Icek, piwiarnia - Zielona 5
Wajzer. J., piwiarnia - Foksal 34
Weber Stanisława, restauracja - Bychawska 45
Westler Abram Hersz, restauracja - Al. Raclawicka 6
Westler Izrael, piwiarnia - Cyrulicza 14
Węgorek Józef, restauracja - 1 Maja 47
Wic Edward, restauracja - Św. Duska 18
Wigdar P., piwiarnia - Nowa 2
Wójcik Kat., jadalnia - 1 Maja 18
Wójcik Rozalia, restauracja - Foksal 2
Wziętek M., piwiarnia - Św. Duska
Zabrotowicz Leokadia, kawiarnia - Kr. Przedm. 52
Zabrotowicz Z., piwiarnia - Zamkowa 49
Zajdenman Zys., jadalnia - Al. Raclawicka 8

Zarkrot Szyfra, piwiarnia - Kalinowszczyzna 49

Zjednoczeni Cukiernicy Warszawscy, cukiernia, wł. Szulecki Edward, Trzeciński Bolesław - Kr. Przedm. 56

Zylberkrot N., restauracja – Królewska 15

Zylberszer Dw., piwiarnia - Narutowicza 20

Zylberszer Lejb, restauracja – Olejna 21

Zysblat Mendel, herbaciarnia – Kr. Przedm. 30

Fragmenty Historii Mówionych/Fragments of Oral History

Izydor Sznajdman

„Na rogu Cyruliczej była piwiarnia, ja byłem młodym chłopakiem więc tam nie chodziłem. Zwykle chodzili tam ludzie po pracy – robotnicy, tragarze, ci tragarze byli bardzo silni, często mieli wozy z końmi, ale również bez koni, wszystko sami na plecach nosili.”

Ikonomia/Iconography

Sąd Rejonowy w Lublinie, X Wydział Ksiąg Wieczystych, WH 241, Zbiór Dokumentów:

- Plan sytuacyjny nieruchomości 382, ul. Lubartowska i Cyrulicza (Nadstawna), 1873 r.
- Plan sytuacyjny (1912 r.)
- Plan sytuacyjny nieruchomości 382a, wł. M. Diament, wyk. W. Zwaliński (po 1920 r.)

APL, IB sygn. 494(lata 30-te XX wieku):

- plan przebudowy otworu sklepowego pani Sury Cukierman w pos. p. M. Zylbermana [powinno być Zylberbauma], fasada, plan tyt., s.1,
 - zdjęcie kamienicy, s. 4,
 - rysunek fasady, s. 5,
 - zdjęcie witryny sklepowej, s. 10,
 - projekt witryny sklepowej art. mydlarsko-kosmetycznych Samuela Wajnfelda „Helios”, s.14,
 - plan sytuacyjny (1940)
-

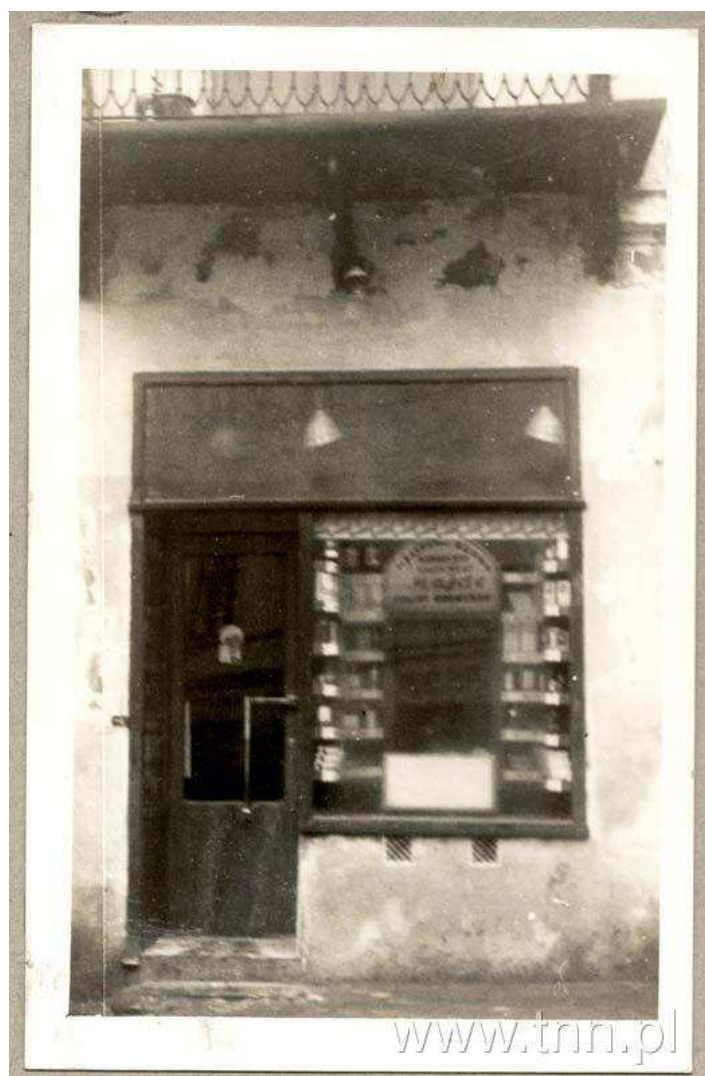
Fotografie przedwojenne/pre-war photographs:



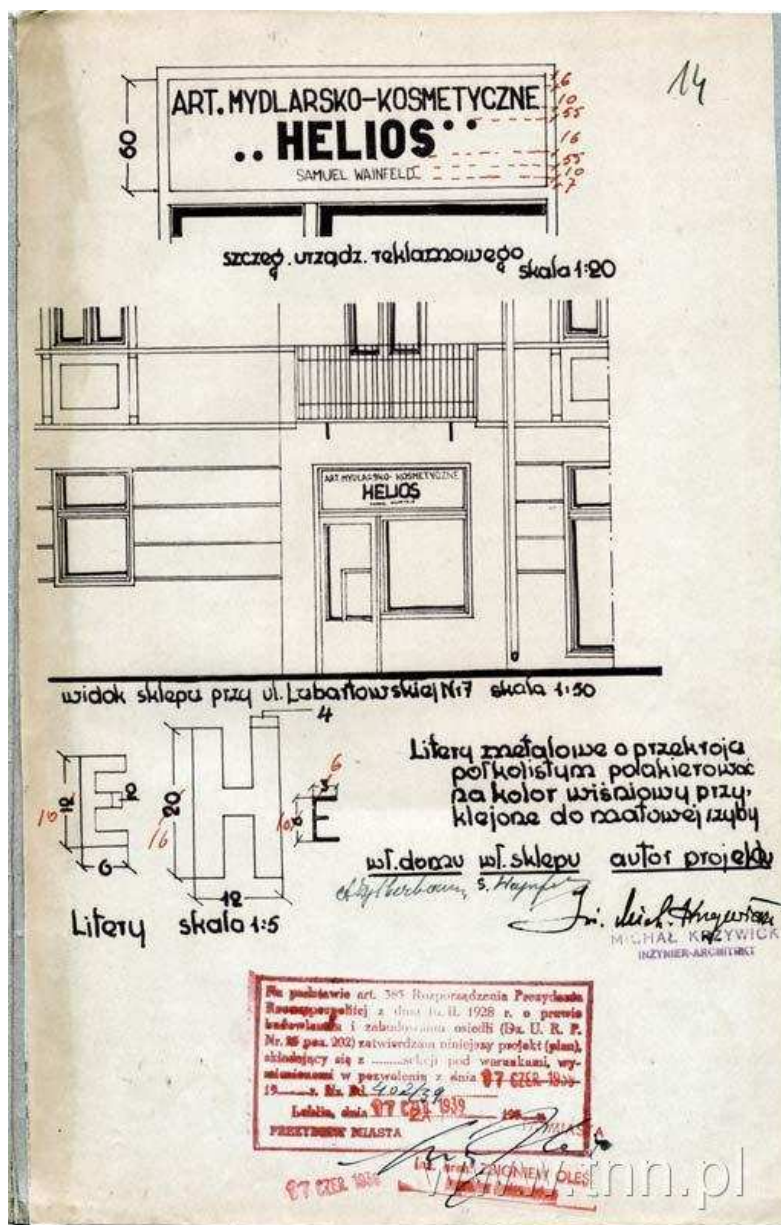
Cyrulicza 1/Lubartowska 7 – kamienica druga od lewej, autor nieznan, 1940, zbiory rodziny Bickich



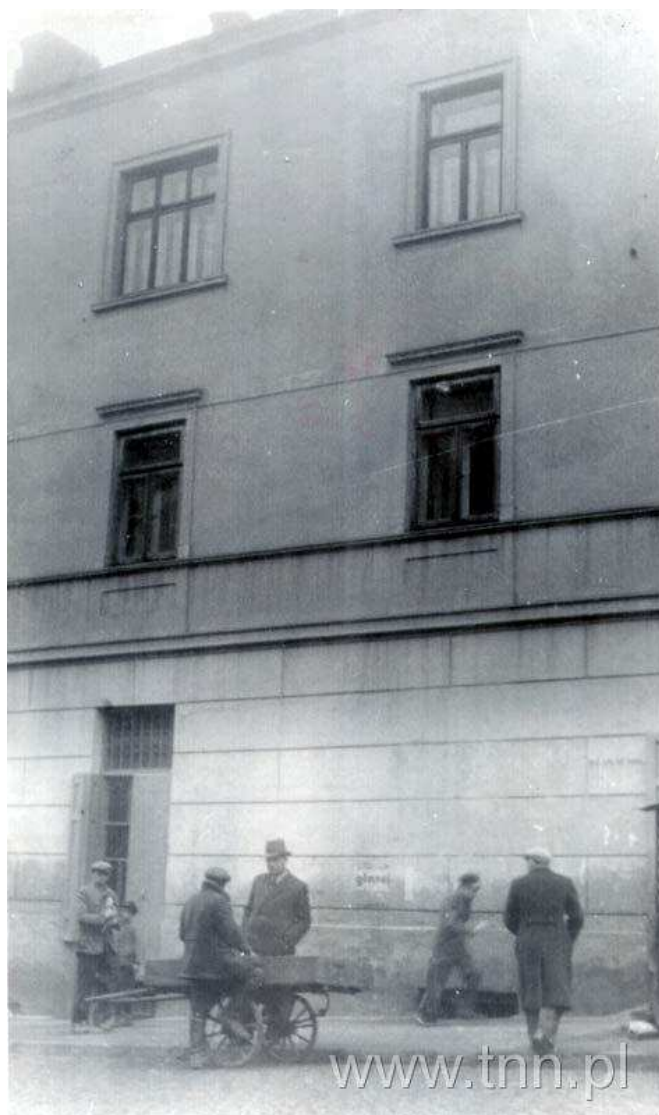
Lubartowska 7/ Cyrulicza 1— , fot. Stefan Kielsznia, 1938, zbiory Jerzego Kielszni



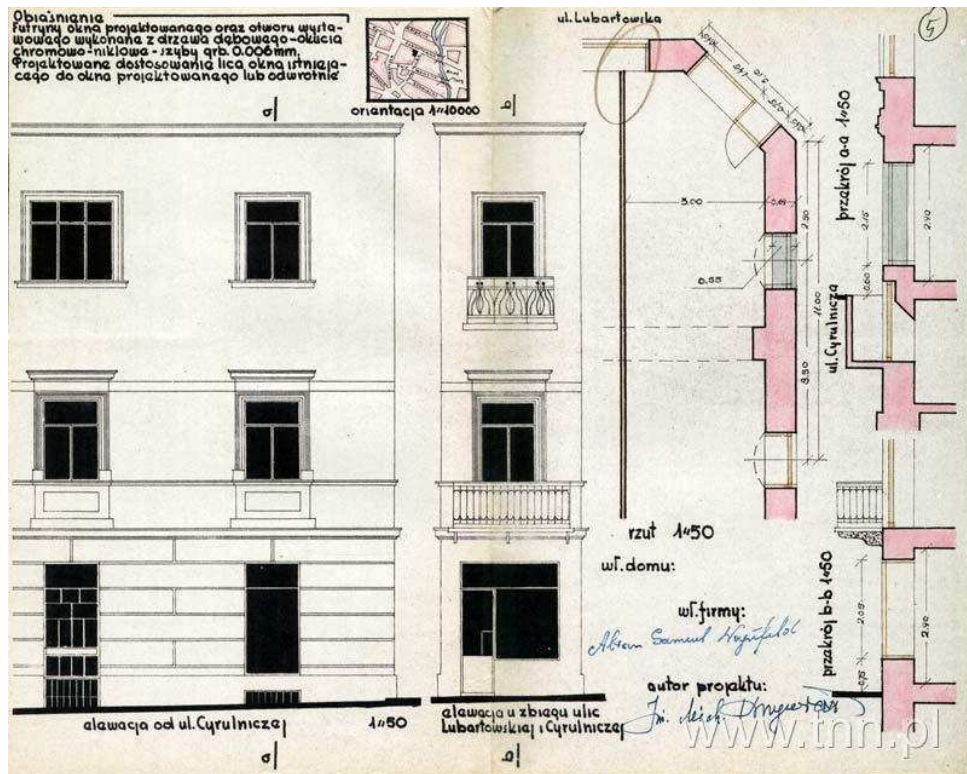
Sklep Samuela Wajnfelda przy Cyrulicznej 1/ Lubartowskiej 7 (dawniej 33), autor nieznan, 1937, APL,



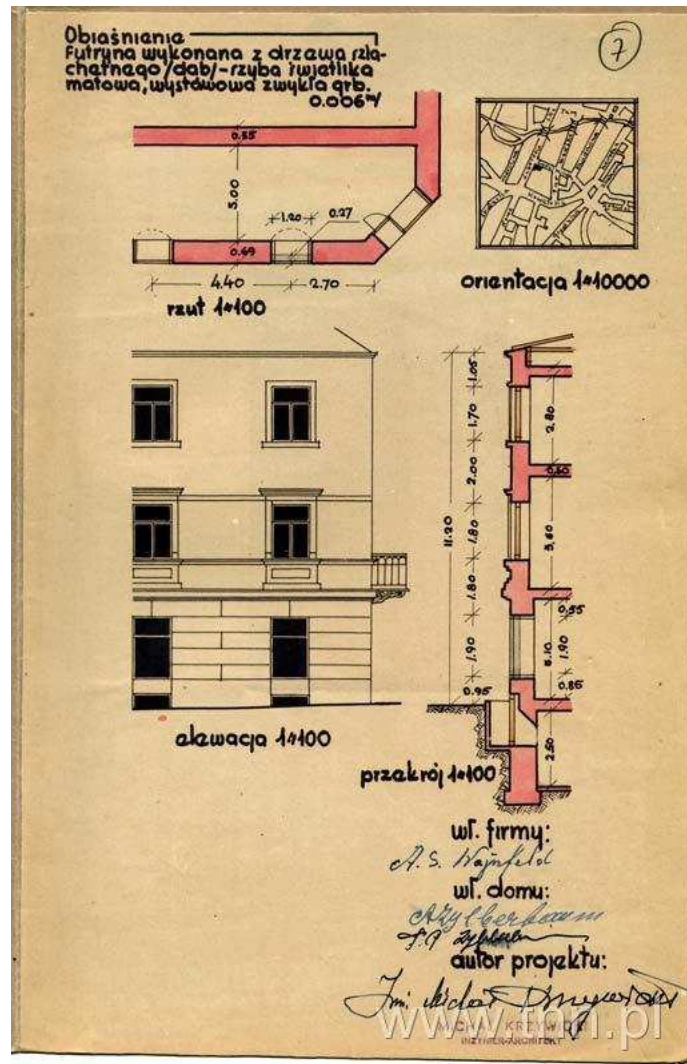
Projekt witryny sklepu Samuela Wajnfelda przy Cyruliczej 1 , autor: Michał Krzywicki, 1937, APL,



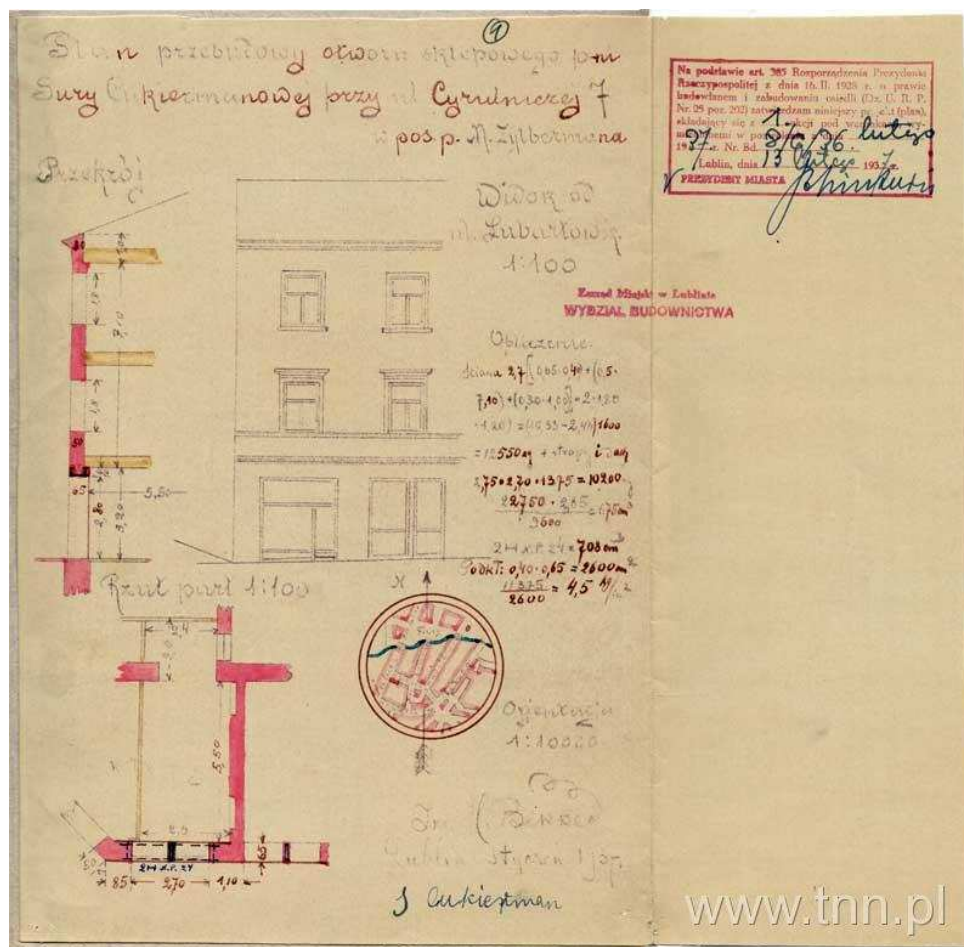
Dom przy ul. Cyruliczej 1/ Lubartowskiej 7 (obecnie 33), autor nieznan, 1937, APL,



Plan domu przy ul. Cyrulicznej 1/ Lubartowskiej 7 (obecnie 33), autor nieznany, 1937, APL,



Plan domu przy ul. Cyrulicznej 1/ Lubartowskiej 7 (obecnie 33), autor nieznany, 1937, APL,



Plan domu przy ul. Cyrulicznej 1/ Lubartowskiej 7 (obecnie 33), autor nieznany, 1937, APL,

Fotografie współczesne/Contemporary photographs



Elewacja frontowa, Cyrulicza 1, fot. Marcin Fedorowicz, 2010.



Elewacja frontowa, widok od ul. Lubartowskiej, Cyrulicza 1, fot. Marcin Fedorowicz, 2010.



Elewacja frontowa, ul. Cyrulicza 1, fot. Marcin Fedorowicz, 2010.



Brama, ul. Cyrulicza 1, fot. Marcin Fedorowicz, 2010.